

**ZAGG®**

**ORIGIN™**

THE NEW MOBILITY OF SOUND

**MANUEL D'INSTRUCTION**

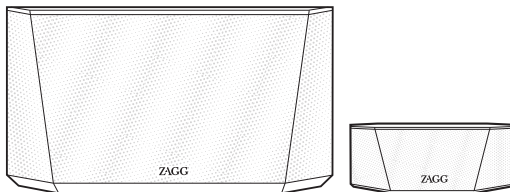
## INTRODUCTION

Félicitations ! Vous êtes maintenant le nouveau propriétaire de la toute dernière innovation en matière de technologie pour enceintes fixes et enceintes portables. L'enceinte deux en un ZAGG® Origin™ n'a rien à voir avec les autres enceintes. Elle vous offre la possibilité d'écouter votre musique avec un son riche, chez vous ou en déplacement. L'enceinte Bluetooth® sans fil vous offre un son puissant ou que vous alliez, tandis que l'enceinte fixe remplie n'importe quelle pièce d'un son super puissant. Introduisez l'enceinte portable dans l'enceinte fixe et profitez de ce nirvana de musique, la combinaison de ces deux enceintes vous offre une expérience audio transcendante. Déconnectez-vous du 21ème siècle et adoptez la technologie du futur ! A partir de maintenant, L'Origin est la seule chose dont vous avez besoin pour écouter votre musique, où que vous soyez et quand vous le voulez.

De façon à profiter au maximum des bénéfices que l'Origin peut vous offrir, veuillez suivre les instructions dans ce mode d'emploi. Quand vous êtes prêts, laissez l'Origin vous offrir une expérience musicale sans égal.

## ENREGISTREZ VOTRE ORIGIN EN LIGNE

Avant de commencer à utiliser votre enceinte Origin, veuillez-vous enregistrer en ligne pour vous assurer de profiter de nos meilleurs offres et d'être toujours au courant de nos nouveaux produits. Remplissez le formulaire en ligne sur [www.zagg.com/register](http://www.zagg.com/register) et suivez vos achats en ligne. Votre Origin est automatiquement enregistré si vous l'achetez sur notre site [www.zagg.com](http://www.zagg.com).



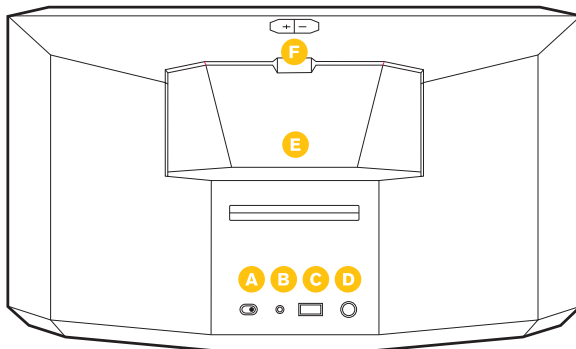
# APPRENEZ À CONNAITRE VOTRE ORIGIN

Préparez-vous à vivre une expérience révolutionnaire! Mais chaque chose en son temps, assurez-vous d'abord d'avoir toutes les pièces suivantes :

- Manuel d'instruction
- Grande enceinte
- Enceinte Portable
- Télécommande
- Câble AUX 3.5mm
- Câble Micro USB
- Chargeur

Vérifiez et familiarisez-vous avec les différentes fonctionnalités de l'Origin.

## GRANDE ENCEINTE ORIGIN



**A ON/OFF:** Pour allumer et éteindre votre grande enceinte.

**B AUX:** Pour vous connecter à n'importe quel lecteur audio utilisant une connexion Jack 3.5mm. Lorsque vous êtes connecté, l'Origin diffusera votre musique avec un son stéréo haute-fidélité.

**NOTEZ:** Lorsque vous utilisez la connexion AUX, les options Play/Pause et Prev/Next de votre Origin seront désactivés. Vous devrez utiliser les options du lecteur auquel vous êtes connecté.

**NOTEZ:** Lorsque vous êtes connectés à la fois en Bluetooth et à la connexion AUX, l'enceinte jouera la musique de la connexion AUX par défaut. Pour passer à la connexion Bluetooth, déconnectez le câble AUX in et l'enceinte portable jouera automatiquement la musique connectée via Bluetooth.

**C USB OUT:** Pour connecter votre téléphone, tablette ou autres appareils à l'Origin pour recharger votre appareil. Cela vous permet d'utiliser votre appareil sans épuiser sa batterie.

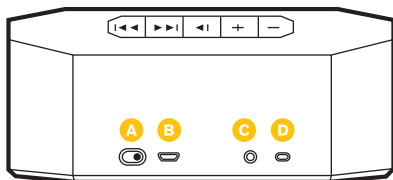
**D DC 16V:** Pour connecter votre chargeur.

**E CONTACT PLATE:** Des aimants puissants pour sécuriser l'enceinte portable à l'enceinte fixe.

**F VOLUME UP/DOWN:** Utilisez the bouton "+" pour augmenter le volume de l'Origin. Utilisez le bouton "-" pour diminuer le volume de l'Origin. Lorsque vous augmentez ou diminuez le volume de l'Origin à son maximum, la lumière LED clignote deux fois pour vous en tenir informé.

**ATTENTION** – Une exposition prolongée ou fréquente à des niveaux sonores élevés peut provoquer une perte auditive. Augmentez le son de votre musique raisonnablement.

## ENCEINTE PORTABLE ORIGIN



**A ON/OFF:** Pour allumer et éteindre votre enceinte Origin.

**NOTEZ:** L'enceinte portable peut fonctionner indépendamment de l'enceinte fixe, même quand l'enceinte fixe est éteinte.

**B MICRO USB IN:** Pour charger votre enceinte portable quand elle n'est pas posée dans la grande enceinte.

**C AUX IN:** Pour connecter votre téléphone, tablette ou autre appareil à l'enceinte portable en utilisant le câble AUX 3.5mm fourni avec l'Origin.

**D BLUETOOTH:** Appuyez pour vous connecter à un périphérique audio. L'enceinte émet un son lorsqu'elle se connecte.



## POUR DÉMARRER

L'Origin est prête à l'emploi dès l'ouverture de son emballage. Les conseils suivants vous expliquent comment utiliser votre Origin rapidement et simplement. Pour plus de conseils d'utilisation, référez-vous à la section *Profitez au maximum de votre Origin*.

- 1 Retirez l'Origin de sa boîte.
- 2 Introduisez l'enceinte portable dans la grande enceinte.
- 3 Sortez le chargeur de la boîte et branchez-le à la connexion DC 16 V de l'enceinte portable.
- 4 Allumez/éteignez l'Origin en appuyant sur le bouton ON/OFF. L'Origin émet un son pour indiquer qu'il est allumé.
- 5 Assurez-vous que la connexion Bluetooth soit bien allumée sur votre périphérique.
- 6 Appuyez sur le bouton Bluetooth au dos de votre enceinte portable. Lorsque l'Origin est connecté à votre périphérique, vous entendrez un son (cela peut prendre quelques secondes). Vous pouvez également vérifier sur votre périphérique que la connexion Bluetooth soit bien connectée.

**NOTE:** Nous vous recommandons de connecter votre appareil à l'enceinte portable avant de l'introduire dans la grande enceinte.

- 7 Appuyez sur Play sur l'enceinte portable et profitez d'un son riche et généreux. Augmentez et diminuez le volume en utilisant les boutons "+" et "-" situés sur la grande enceinte.

**ATTENTION** - Une exposition prolongée ou fréquente à des niveaux sonores élevés peut provoquer une perte auditive. Augmentez le son de votre musique raisonnablement.

## CE QUE L'ORIGIN VOUS APPORTE

En devenant l'heureux propriétaire d'un Origin, vous avez prouvé avoir une oreille exigeante. L'Origin fait partie des enceintes sans fil portables les plus puissantes sur le marché, mais saviez-vous qu'elle vous permet aussi de passer des conférences téléphoniques en mains libres ? Lisez les conseils suivants pour comprendre tous les avantages qui viennent avec l'Origin.

### L'ORIGIN

Toutes les bonnes choses viennent par deux, tout comme l'Origin et son enceinte portable. Utilisés ensemble, ces deux enceintes vous offrent plus qu'un son exceptionnel ; ces enceintes vous offrent le futur du system audio sans fil. Voici ce que vous pouvez faire quand l'enceinte portable est placée dans la grande enceinte :

▶ **Une souplesse extrême** - L'Origin vous offre une enceinte sans fil Bluetooth qui joue votre musique ou que vous alliez. L'enceinte portable se niche dans la grande enceinte pour vous offrir un son qui remplira la salle. Vous pouvez également connecter votre téléphone en Bluetooth à l'enceinte portable pour passer des appels en main libre.

**NOTEZ:** Vous avez la possibilité de répondre aux appels à partir votre téléphone, de l'enceinte portable ou de la télécommande (utilisez le bouton Play/Pause).

▶ **Une qualité de son supérieure et plus puissante** - L'Origin a des woofers de 10cm puissants, des haut-parleurs élégants et des tweeters extra nets, bref, tout pour vous donner un son précis et intense à n'importe quel volume. Conservez l'intégrité de votre musique à tous les niveaux sonores.



- ▼ **Compatibilité universelle** - L'Origin communique avec votre lecteur audio par Bluetooth. Ce qui veut dire que vous pouvez écouter votre musique à partir de n'importe quel system tel que : iOS®, Android®, OSX®, Windows® et autres périphériques Bluetooth.
- ▼ **Télécommande** - L'Origin est livré avec une télécommande vous permettant de contrôler le volume, aigus, basses et autres options pour votre musique. La télécommande vous permet de contrôler votre enceinte jusqu'à une distance de 8 mètres.
- ▼ **Connexion USB** - Utilisez la connexion USB 2.1A pour charger vos appareils facilement à partir de votre Origin.
- ▼ **Connexion Jack AUX 3.5mm** - Vous voulez connecter un appareil qui n'a pas de connexion Bluetooth? Pas de problème ! L'Origin a une connexion Jack 3.5mm que vous pouvez utiliser pour vous brancher pour écouter votre musique.

## ENCEINTE PORTABLE ORIGIN

L'Origin ne vous offre pas seulement un son net lorsque vous vous déplacez, il vous plus que ça :

- ▼ **Polyvalence** - L'enceinte portable vous offre une connexion Bluetooth donc pas besoin de câbles! Attrapez votre enceinte portable, connectez votre appareil et amenez votre musique avec vous ou que vous alliez !
- ▼ **Connexion Jack 3.5mm** - La connexion Jack est la si vous en avez besoin pour faire fonctionner votre Origin avec n'importe que appareil.

▼ **Léger et compact** - L'enceinte portable ne prend presque pas de place lorsque vous êtes en déplacement. Il est si petit et si léger, vous ne remarquerez même pas qu'il est là !

▼ **Une batterie qui dure** - L'enceinte portable a une batterie au lithium ion rechargeable qui vous offre 15 heures de musique. Si besoin, utilisez le câble micro USB pour brancher votre enceinte portable.

## GRANDE ENCEINTE ORIGIN

La grande enceinte Origin fonctionne avec l'enceinte portable mais fonctionne aussi toute seule. Profitez d'un son puissant quand vous le désirez.

▼ **Un son puissant** - L'Origin a des woofers de 10cm puissants, des enceintes élégants et des tweeters extra nets, bref, tout pour vous donner un son précis et intense à n'importe quel volume. Conservez l'intégrité de votre musique à tous les niveaux sonores.

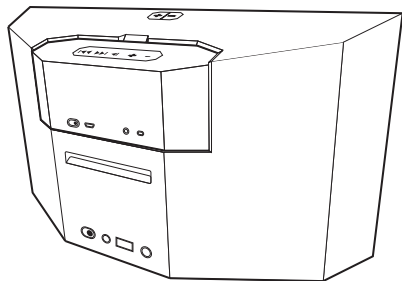
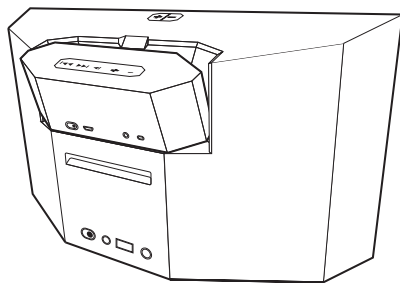
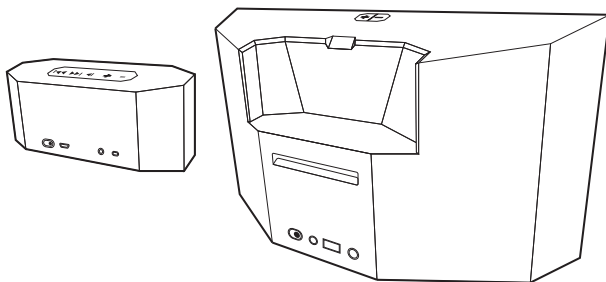
▼ **Connexion Jack AUX 3.5mm** - Connectez-vous à n'importe quel appareil en gardant un son clair sans bruit de fond.

**NOTEZ:** La grande enceinte n'a pas de connexion Bluetooth. Pour l'utiliser sans l'enceinte portable, utilisez le câble AUX.

▼ **Chargeur USB** - Vous pouvez charger n'importe quel appareil pendant que vous jouez votre musique. Avec une connexion 2.1A, l'enceinte Origin recharge votre appareil sans avoir à interrompre votre écoute.

▼ **Télécommande** - Pour changer de morceau, ajuster les basses et les aigus, changer le volume ou régler d'autres options à distance, utilisez la télécommande fournie avec l'Origin.





**COMMENT INSÉRER  
L'ENCEINTE PORTABLE**

# PROFITEZ AU MAXIMUM DE VOTRE ORIGIN

L'enceinte portable vous permet d'écouter de la musique où que vous alliez, en voyage ou bien chez vous grâce à sa connexion Bluetooth. Les enceintes peuvent être utilisées seules ou séparément selon vos besoins. Lisez les conseils suivants pour profiter au maximum de votre Origin.

Voici comment transformer votre expérience en utilisant la grande enceinte.

- 1 Sortez tous les éléments de la boîte et vérifiez que vous avez bien toutes les pièces. Vous trouverez la liste du contenu dans la section *Apprenez à connaître votre Origin*.
- 2 Introduisez l'enceinte portable dans la grande enceinte.
- 3 Connectez votre chargeur à la connexion Jack DC 16V. Branchez votre chargeur. Pour plus d'info ; référez-vous à la section *Optimisez votre Origin*.
- 4 Allumez les deux enceintes. La lumière verte s'allume quand l'enceinte est allumée. La lumière rouge s'allume quand l'enceinte est éteinte. L'enceinte émet un son lorsque vous l'allumez.

▶ La grande enceinte doit être branchée et allumée pour charger votre enceinte portable.

▶ L'enceinte portable doit être chargée à un minimum de 10% pour pouvoir recevoir votre connexion Bluetooth.

*\*\*Si vous n'arrivez pas à faire fonctionner l'une des enceintes, réinitialisez votre enceinte en appuyant simultanément sur les deux boutons à chaque extrémité.*

Nous faisons en sorte que l'enceinte portable arrive chez vous chargée à 60% pour que vous puissiez en profiter immédiatement ! Si la batterie est vide, vous devrez alors la recharger dans la grande enceinte pendant au moins 30 minutes de façon à ce qu'elle soit chargée à au moins 10%.

▶ Si vous avez besoin de charger votre enceinte portable vous pouvez utiliser la grande enceinte en la connectant au câble Jack 3.5mm. Ajustez le volume raisonnablement.

**NOTEZ:** La grande enceinte n'a pas de connexion Bluetooth. Pour l'utiliser sans l'enceinte portable, utilisez le câble AUX.

▶ Quand la charge de l'enceinte portable est complete, un voyant bleu s'allume.

5 Ajustez le volume et profitez de votre musique.

## ENCEINTE PORTABLE ORIGIN

1 Suivez les étapes 1-4 ci-dessus.

2 Appuyez sur la touché Bluetooth derrière l'enceinte portable.

▶ L'enceinte émet un son quand vous la connectez en Bluetooth.

3 Appuyez sur le bouton Play du l'enceinte portable et profiter d'une nouvelle révolution.

4 Pour utiliser les fonctionnalités Bluetooth du l'enceinte portable avec la grande enceinte, il suffit d'ancrer le haut-parleur à votre appareil. Le son sera transmit à la grande enceinte.

**NOTEZ:** Comme la grande enceinte n'est pas compatible Bluetooth, vous devez utiliser l'enceinte portable amarré à la grande enceinte afin de profiter de votre musique sans fil.

## RECHARGEMENT DE VOTRE ENCEINTE PORTABLE

Profitez de votre musique quand vous voulez et où vous voulez avec votre enceinte portable Origin.

- 1 Introduisez l'enceinte portable dans la grande enceinte.
- 2 Branchez la grande enceinte.
- 3 Allumez les deux enceintes. Les enceintes émettent un son quand vous les allumez.
- 4 Laissez l'enceinte portable dans la grande enceinte pendant 5 heures pour la charger au maximum.

**NOTEZ:** Vous pouvez charger votre enceinte avec le câble Micro-USB.

- 5 Retirez l'enceinte portable de la grande enceinte et profitez du son mobile.

**NOTEZ:** Vous pouvez vérifier le niveau de batterie de votre enceinte en appuyant sur le bouton Play/Pause pendant 3 secondes. Si la lumière clignote 3 fois, il vous reste 79-100% de batterie, 2 fois 26-50%, 1 fois 25% ou moins.





# TÉLÉCOMMANDE

**MUTE:** Pour couper le son à n'importe quel moment. Appuyez une seconde fois pour remettre le son.

**VOLUME UP (+):** Pour augmenter le volume.

**VOLUME DOWN (-):** Pour diminuer le volume.

**SKIP (|◀▶|):** Pour écouter la chanson suivante ou la chanson précédente.

**PLAY/PAUSE (|▶):** Appuyez une fois pour jouer votre musique. Appuyez encore une fois pour mettre en pause.

**BASS:** Pour ajuster les basses, appuyez au centre du bouton pour remettre les paramètres par défaut.

**TREB:** Ajuster les aigus au niveau souhaité. Vous pouvez appuyer sur le centre de ce bouton pour restaurer le réglage des aigus par défaut.

**SOURCE:** Pour passer d'un périphérique à un autre.

**MUTE**

**VOLUME**

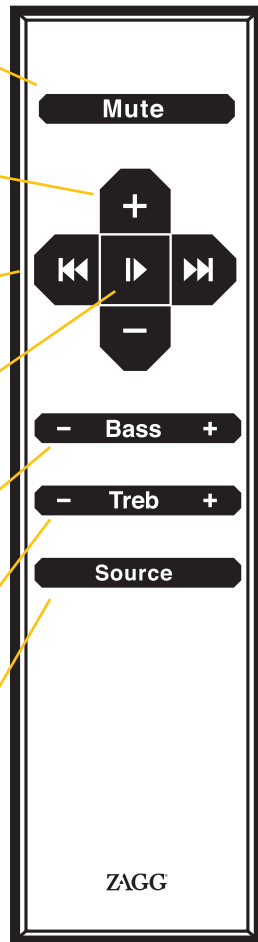
**SKIP**

**PLAY/PAUSE**

**BASS**

**TREB**

**SOURCE**



**Mute**

**+**



**-**

**-**

**Bass**

**+**

**-**

**Treb**

**+**

**Source**

**ZAGG**

## OPTIMISEZ VOTRE ORIGIN

L'Origin produit un son incroyable partout où il est, cependant, chaque espace est différent. Utilisez les conseils suivants afin de maximiser l'utilisation de votre Origin.

- 1 Prenez en compte la taille de la pièce dans laquelle vous êtes, cela aura un effet sur la résonance du son. Assurez-vous de placer l'Origin dans un endroit dégagé.
- 2 Prenez en compte la distance entre les murs et votre enceinte. Placer l'enceinte près du mur permettra d'améliorer les basses. Placer l'enceinte au centre de la pièce diminuera les basses. Placer l'enceinte dans un coin de la pièce devrait amplifier les basses et réduire les aigus. Positionnez l'enceinte en fonction de vos préférences.
- 3 Les basses à un certain volume peuvent faire vibrer les objets autour de votre enceinte. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets fragiles autour de votre enceinte.
- 4 Placez votre enceinte à une hauteur d'environ 1.5m. Évitez de la poser trop basse ou trop haute pour éviter de perdre la qualité du son.

## ATTENTION

En possédant une enceinte Origin, vous êtes maintenant un membre de la famille ZAGG. Aidez-nous à prendre soin de vous en suivant ces règles de sécurité.

- ❶ Ne pas exposer l'Origin à l'eau ou à l'humidité.
- ❷ N'utilisez pas votre Origin à proximité de sources de chaleur.
- ❸ N'utilisez pas votre enceinte comme étagère ! Evitez de poser vos boissons, bougies, nourriture, peinture etc, sur votre enceinte, car ils pourraient facilement être renversés par la puissance des basses !
- ❹ N'essayez pas de modifier votre Origin ou de l'ouvrir, surtout lorsqu'il est branché à une source de courant. Soyez prudent, ne bricolez pas !

## REMARQUE FCC

Ce produit ne cause pas d'interférences nuisibles.

Ce produit peut recevoir des interférences pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

# CARACTÉRISTIQUES

**Modèle:** ORIGIN

**Appareil:**

*Grande enceinte:* Aigus: 1" 8Ω, 2PCS    *Pleine Fréquence:* 2.5" 3.5Ω, 2PCS    *Basse:* 4" 3.6Ω, 1PCS

*Enceinte portable:* Gamme complète: 1.5" 3Ω, 2PCS

**S/N Ratio:** 65dB

**Sensibilité:**

*Grande enceinte:* Aigus: 780MV±50MV    *Basse:* 300MV±50MV

*Enceinte portable:* 900MV±50MV

**Distorsion:** ≤0.3 1W 1KHz

**Réponse de fréquence:**

*Grande enceinte:* 20Hz-20KHz

*Enceinte portable:* 80Hz-15KHz

**Puissance d'entrée:**

*Grande enceinte:* DC 16V

*Enceinte portable:* DC 5V

**Dimensions:**

*Grande enceinte:* L355.6 × H198.5 × P160.4 mm

*Enceinte portable:* L156.7 × H67.4 × P46 mm

©2005–2013 ZAGG Inc | All Rights Reserved

NASDAQ: ZAGG | Designed by ZAGG® in Utah | MADE IN CHINA | Patent Pending

Apple® and Mac® are trademarks of Apple, Inc. Android™ is trademark of Google, Inc.

ZAGG® and Origin™ are trademarks of ZAGG IP Holding Co., Inc.

Bluetooth® is a trademark of Bluetooth SIG, Inc.

[www.ZAGG.com](http://www.ZAGG.com)

CE FC RoHS

